

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 00302/2021-PKZO-B40018/21.00

uzatvorená v zmysle § 51 v spojení s § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

- Názov:** Slovenská republika zastúpená
Slovenským pozemkovým fondom
Búdková 36, 817 15 Bratislava

Sídlo: Ing. Gabriela Bartošová, generálna riaditeľka
Štatutárny orgán: Ing. Peter Kubala, námestník generálnej riaditeľky

IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000007000001638
Číslo depozitného účtu IBAN: SK34 8180 0000007000194492
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B
(ďalej len „povinný z vecného bremena“)
- Názov:** Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Sídlo: Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Štatutárny orgán: PhDr. Mgr. art. Otokar Klein, predseda predstavenstva
Ing. Marek Illéš, člen predstavenstva

IČO: 36 550 949
IČ DPH: SK 2020154609

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: 2603112/0200
IBAN: SK66 0200 0000 0000 0260 3112
SWIFT: SUBASKBX
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel: Sa, vložka č.10193/N
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)
- Názov:** ZE-PRA, spol. s.r.o.
Sídlo: 1.mája 1/B, 953 01 Zlaté Moravce
Štatutárny orgán: Bc. Dušan Rajtar, konateľ

IČO: 36 736 309
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2936369218/1100
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka č. 19425/N
(ďalej len „platiteľ“)



Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku parcela KN E p. č. 716, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 3875 m², ktorý sa nachádza v k.ú. Dolné Sľažany, obec Sľažany, okres Zlaté Moravce, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 1355 a je vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe povinného z vecného bremena v podiele 1/1 k celku (ďalej aj ako „pozemok povinného z vecného bremena“), tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 105/2020 zo dňa 08.12.2020 overenom Okresným úradom Zlaté Moravce, katastrálnym odborom pod č. 728/2020 dňa 10.12.2020.
2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemku povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. III

Povinný a oprávnený z vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena má v správe pozemok povinného z vecného bremena uvedený v Čl. II ods. 1. tejto zmluvy podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 5 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov je oprávnený k nemu zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom potvrdenia o registrácii na vykonávanie regulovaných činností č. 0184/2013/V-RG zo dňa 30.07.2013 v rozsahu výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou I. kategórie vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „potvrdenie o registrácii“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej siete na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj pozemky povinného z vecného bremena.
3. Platiteľ je investorom inžinierskej stavby s názvom „**Sľažany – rozšírenie vodovodu pre IBV 22 RD**“ (ďalej len „stavba“), ktorej súčasťou je vodná stavba „**SO 01 Rozvádzacie vodovodné potrubie**“ v rozsahu zariadenia **SO 01.01 Vodovodné potrubie rozvádzací vodovodný rád „1“ - HDPE PE 100 D 110 292,0 m** (ďalej len „zariadenie“). Výstavba vodnej stavby bola povolená Rozhodnutím č. OU-ZM-OSZP-2018/001141-008 PZ zo dňa 01.10.2018, právoplatným dňa 08.11.2018, vydaným Okresným úradom Zlaté Moravce, odborom starostlivosti o životné prostredie.



Čl. IV Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku povinného z vecného bremena uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno in personam v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena:
 - a) uložiť na pozemku povinného z vecného bremena stavbu **„Sľažany – rozšírenie vodovodu pre IBV 22 RD“** (ďalej len „stavba“), ktorej súčasťou je vodná stavba **„SO 01 Rozvádzacie vodovodné potrubie“** v rozsahu zariadenia **SO 01.01 Vodovodné potrubie rozvádzací vodovodný rád „1“ - HDPE PE 100 D 110 292,0 m** v rozsahu, tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 105/2020 zo dňa 08.12.2020 overenom Okresným úradom Zlaté Moravce, katastrálnym odborom pod č. 728/2020 dňa 10.12.2020 na zriadenie vecného bremena na parc. KN E č. 716,
 - b) prevádzkovať, rekonštruovať, modernizovať, opravovať a vykonávať údržbu stavby **„Sľažany – rozšírenie vodovodu pre IBV 22 RD“** (ďalej len „stavba“), ktorej súčasťou je vodná stavba **„SO 01 Rozvádzacie vodovodné potrubie“** v rozsahu zariadenia **SO 01.01 Vodovodné potrubie rozvádzací vodovodný rád „1“ - HDPE PE 100 D 110 292,0 m** v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti.

2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na pozemku povinného z vecného bremena uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy:
 - a) uloženie stavby **„Sľažany – rozšírenie vodovodu pre IBV 22 RD“** (ďalej len „stavba“), ktorej súčasťou je vodná stavba **„SO 01 Rozvádzacie vodovodné potrubie“** v rozsahu zariadenia **SO 01.01 Vodovodné potrubie rozvádzací vodovodný rád „1“ - HDPE PE 100 D 110 292,0 m** v rozsahu, tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 105/2020 zo dňa 08.12.2020 overenom Okresným úradom Zlaté Moravce, katastrálnym odborom pod č. 728/2020 dňa 10.12.2020 na zriadenie vecného bremena na parc. KN E č. 716,
 - b) prevádzkovanie, rekonštrukciu, modernizáciu, opravy a vykonávanie údržby stavby **„Sľažany – rozšírenie vodovodu pre IBV 22 RD“** (ďalej len „stavba“), ktorej súčasťou je vodná stavba **„SO 01 Rozvádzacie vodovodné potrubie“** v rozsahu zariadenia **SO 01.01 Vodovodné potrubie rozvádzací vodovodný rád „1“ - HDPE PE 100 D 110 292,0 m** v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti.



3. Vecné bremeno sa na pozemku povinného z vecného bremena uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku povinného z vecného bremena uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. Oprávnený z vecného bremena ako prevádzkovateľ zariadenia je v zmysle § 20 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov oprávnený v nevyhnutnej miere vstupovať na pozemok povinného z vecného bremena v súvislosti so zriaďovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, prevádzkovaním alebo na účely opráv a údržby zariadenia.

Čl. V

Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené so zriadením vecného bremena

1. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 50,08 EUR, slovom päťdesiat EUR osem centov (výmera pozemku 16 m², cena za jeden (1) m² je 3,13 EUR).
2. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša platiteľ.
3. Okrem toho platiteľ uhrádza aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške 5,00 EUR (náklady správnych poplatkov, na poštovné, poistenie zásielky a balné ďalej len „náklady spojené so zriadením vecného bremena“).



Čl. VI
Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno
a nákladov spojených so zriadením vecného bremena

1. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena jednorazovú odplatu a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V zmluvy, **spolu vo výške 55,08 EUR** na účet povinného z vecného bremena číslo 7000001638/8180, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4554001821** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena platiteľom sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa platiteľ dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od platiteľa požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť platiteľa sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

Čl. VII
Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú spoločne povinný z vecného bremena a platiteľ. Do 60 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena platiteľovi návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre platiteľa a oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Platiteľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3. článku V zmluvy platiteľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.



2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V a Čl. VI zmluvy poukávané na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Platiteľ je v prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 1. tohto článku zmluvy povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10 % z jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena. Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie platiteľovi, a to na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7. tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľa uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu ostatných zmluvných strán. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči ostatným zmluvným stranám nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím



tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.

5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy ostatným zmluvným stranám sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu platiteľom z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcej z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

Čl. IX

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v **8** rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručí platiteľ okresnému úradu, 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 2 rovnopisy pre oprávneného z vecného bremena a 1 rovnopis pre platiteľa.
2. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ splnomocňujú povinného z vecného bremena na podpísanie dodatku ku zmluve za oprávneného z vecného bremena a platiteľa, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávností v texte zmluvy. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že doplňujúci návrh na vklad k dodatku podľa prvej vety tohto bodu zmluvy predloží do katastra nehnuteľností povinný z vecného bremena.
3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle povinného z vecného bremena <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.



4. Zároveň týmto zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva je účinná v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Bratislave, dňa.....

V Nitre, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....
Ing. Gabriela Bartošová
generálna riaditeľka

.....
PhDr. Mgr. art. Otokar Klein
predseda predstavenstva

.....
Ing. Peter Kubala
námestník generálnej riaditeľky

.....
Ing. Marek Illéš
člen predstavenstva

V Zlatých Moravciach, dňa.....

Platiteľ:

.....
Bc. Dušan Rajtar, konateľ

